



ALBERO CARDANICO

Manuale d'uso



ATTENZIONE !!!

**LEGGERE COMPLETAMENTE IL MANUALE PRIMA DI
UTILIZZARE QUESTO ALBERO CARDANICO**

ATTENZIONE

Usare la macchina operatrice solo con la trasmissione cardanica originale, la quale sia compatibile in lunghezza, capacità di potenza e protezione. Verificare sul manuale della macchina operatrice se la trasmissione cardanica richieda di essere usata con un limitatore di coppia o un giunto a ruota libera.

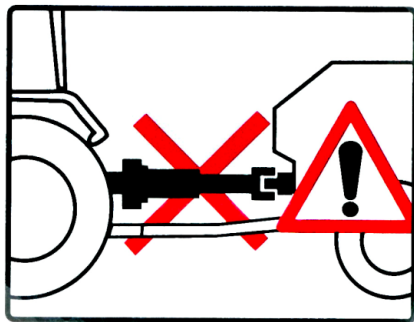
Contenuti

- 1. Regole di sicurezza**
- 2. Potenza**
- 3. Installazione**
- 4. Lubrificazione e ingrassaggio**
- 5. Modifica della lunghezza**
- 6. Gestione e stoccaggio**
- 7. Informazioni CE**

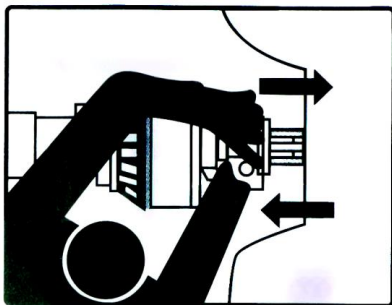
Regole di sicurezza

Regole generali di sicurezza

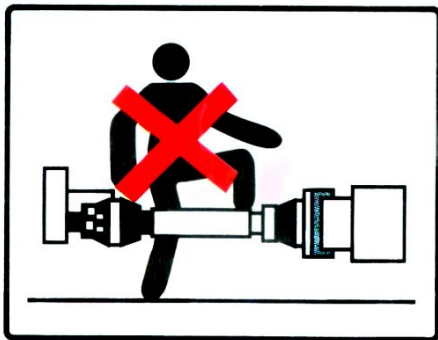
1. Tutte le regole elencate nel manuale devono essere seguite scrupolosamente. Le operazioni su questa trasmissione cardanica possono iniziare solo dopo che l'utente avrà letto tutte le istruzioni contenute in questo manuale. Non ottemperare a queste direttive potrebbe provocare ferite gravi o la morte.
2. NON usare la trasmissione cardanica senza aver prima collegato correttamente entrambe le estremità al trattore e alla macchina operatrice.



3. La trasmissione cardanica deve essere collegata in maniera sicura al trattore e alla macchina operatrice prima di essere usata.



4. Non salire sulla trasmissione cardanica. Non scavalcarla, non passare sotto.

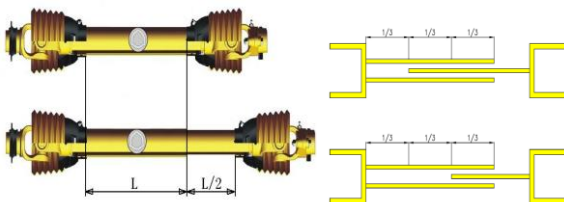


5. Tenere le persone presenti a distanza di sicurezza dalla trasmissione cardanica mentre è in moto.

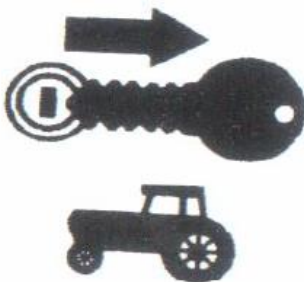
6. Evitare qualsiasi contatto con la trasmissione cardanica in rotazione. Qualsiasi contatto con una trasmissione cardanica in rotazione potrebbe causare gravi ferite o la morte.



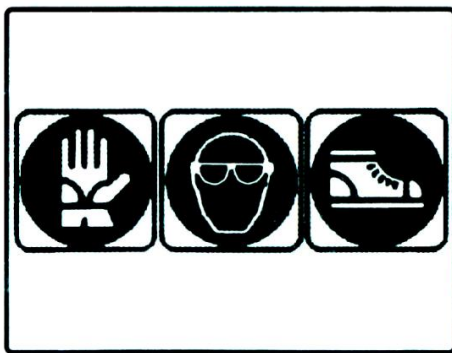
7. Verificare la lunghezza minima e massima di lavoro della trasmissione cardanica. I tubi telescopici devono sovrapporsi di almeno $\frac{1}{3}$ della loro lunghezza mentre in uso.



8. Spegnerne sia il trattore che la macchina operatrice prima di iniziare ad agire sull'albero cardanico.



9. Prima di intraprendere una qualsiasi operazione di riparazione, indossare l'abbigliamento di sicurezza adatto, come ad esempio guanti antinfortunistici, occhiali antinfortunistici, scarpe antinfortunistiche. Non indossare abiti larghi o gioielleria, i capelli lunghi devono essere messi al sicuro mentre si agisce sulla trasmissione cardanica.



Potenza

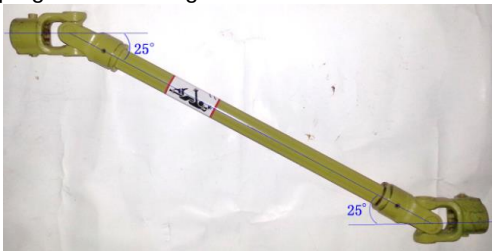
Accertarsi che l'albero cardanico che s'intende utilizzare sia conforme alla potenza e alla coppia richiesti dal trattore e la macchina operatrice. (vedere tabella)

	POTENZA	
SERIE	540rpm	1000rpm
1	12 KW (16 HP)	18 KW (24 HP)
2	20 KW (27 HP)	30 KW (40HP)
4	26 KW (35 HP)	40 KW (54 HP)
5	34 KW (46HP)	55 KW (74HP)
6	47 KW (63HP)	74KW (100 HP)
8	70 KW (94 HP)	110 KW (147 HP)
	COPPIA	
	540rpm	1000rpm
1	210 Nm (1860 in lb)	170 Nm (1500 in lb)
2	270 Nm (2400 in lb)	220Nm (1950 in lb)
4	460 Nm (4060 in lb)	380 Nm (3360 in lb)
5	620 Nm (5500 in lb)	520 Nm (4600 in lb)
6	830 Nm (7345 in lb)	705 Nm (6240 in lb)
8	1240 Nm (10975 in lb)	1050 Nm (9293 in lb)

Installazione

Per l'installazione finale accertarsi che:

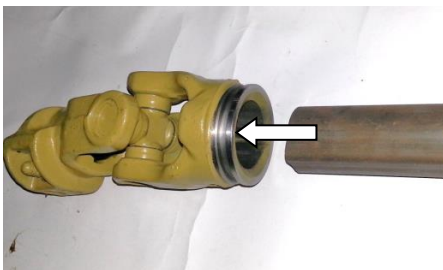
- a. Il senso di rotazione dell'albero cardanico sia corretto.
- b. Entrambi gli estremi dell'albero cardanico siano fissati e in sicurezza.
- c. Le protezioni coprano tutte le parti della trasmissione cardanica in qualsiasi misura di estensione.
- d. Le catene di sicurezza siano attaccate in modo sicuro al trattore e alla macchina operatrice, in modo che la protezione rimanga fissa mentre la trasmissione cardanica ruota.
- e. Entrambi i giunti non eccedano un'angolazione di 25 gradi. Si consiglia comunque una angolazione inferiore per allungare la vita del cardano. Per brevi periodi (sterzate) si raccomanda di non superare l'angolo di 45 gradi. Disinserire la presa di moto se gli angoli sono troppo grandi o non uguali.



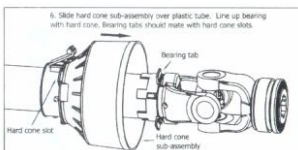
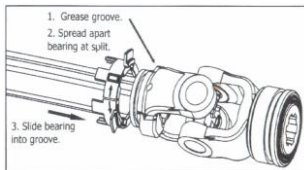
- f. La trasmissione cardanica non sia danneggiata e sia correttamente ingrassata.

Processo di assemblaggio

1. Collegare il tubo con lo snodo grandangolare e inserire la spina o saldare.



2. Infilare le due cuffie di protezione nei tubi di plastica e quindi montare la ghiera in nylon:

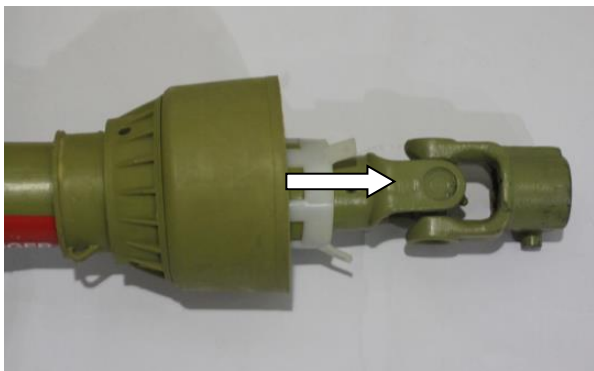




3. Ingrassare la scanalatura.



4. Porre la ghiera in nylon nella fessura della forcella e quindi spingere la cuffia in plastica sulla ghiera di nylon.



5. Allineare la ghiera di nylon con i due (o tre) fori sulla cuffia di plastica e quindi premere.



6. Aprire la chiusura a molla e agganciare la catena alla cuffia in plastica

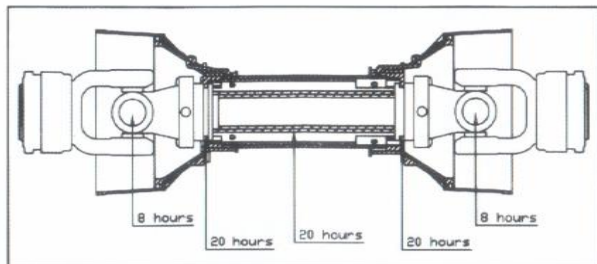


7. L'assemblaggio è completo.

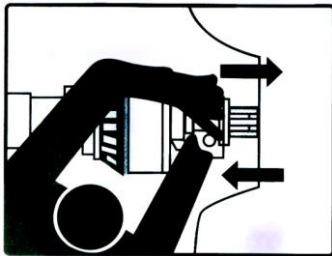


Lubrificazione e ingrassaggio

Per assicurare le giuste prestazioni dell'albero cardanico, è necessario ripetere la lubrificazione a intervalli prestabiliti come indicato nell'immagine sottostante. **Lubrificare dopo periodi di inutilizzo.**



1. Ingrassare la ghiera di nylon:
 - a. Staccare l'albero cardanico dal PTO del trattore.



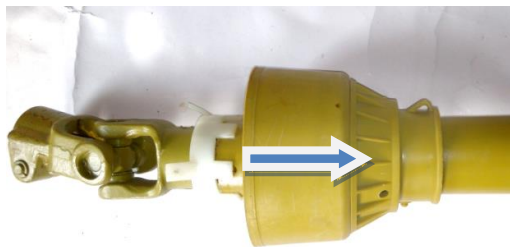
- b. Sbloccare la cuffia



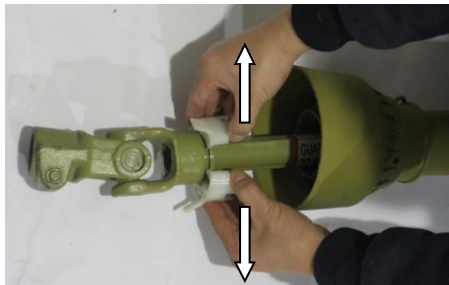
c. Separare il tubo interno da quello esterno.



d. Tirare indietro la cuffia.



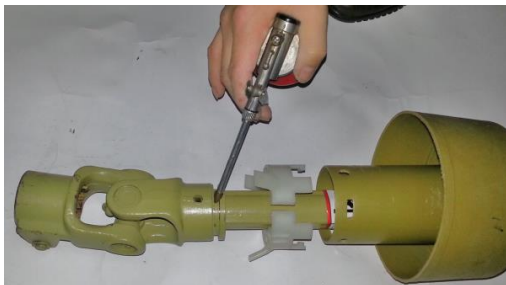
e. Aprire la ghiera in nylon



f. Rimuovere la ghiera in nylon dal tubo.



- g. Riempire di grasso la scanalatura usando una pistola per lubrificazione.



- h. Quando si ha intenzione di utilizzare l'albero cardanico dopo un periodo di inattività, ingrassare completamente la forcella per mantenere in buono stato la lubrificazione.

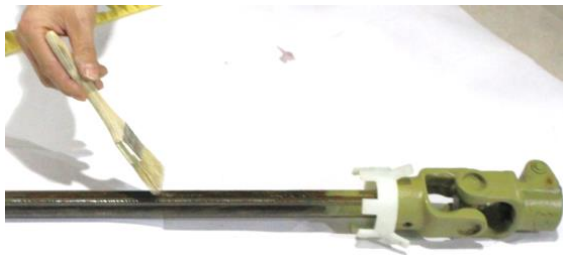


2. Ingrassare il tubo

- a. Separare la cuffia in plastica e separare il tubo interno di trasmissione da quello esterno.



- b. Ingrassare il tubo interno di trasmissione e ri-assemblare le protezioni della trasmissione cardanica.



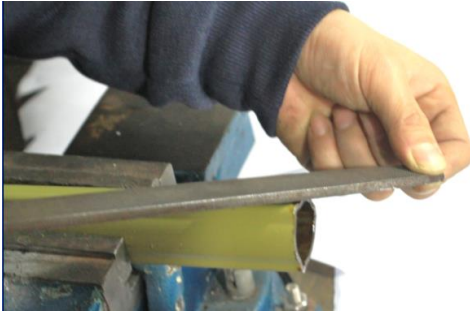
Modifica della lunghezza

Se necessario, accorciare la trasmissione cardanica. Tuttavia consigliamo di non attuare alcuna modifica sul prodotto.

1. Misurare la distanza del taglio e mettere un segno sul tubo di trasmissione interno e sul tubo di trasmissione esterno.
2. Bloccare il tubo interno di trasmissione e il tubo esterno di trasmissione su un tavolo da lavoro, tagliare via la stessa misura dal tubo esterno e dal tubo interno.



3. Sbavare i bordi del tubo con una lima e rimuovere i residui di limatura dal tubo.



4. Accorciare i tubi di protezione in plastica uno per volta, della stessa misura precedente asportata dai due tubi di trasmissione.



Controllare la lunghezza della trasmissione cardanica alla massima e minima posizione della macchina. I tubi di

trasmissione devono sovrapporsi di almeno $\frac{1}{3}$ della loro lunghezza durante l'utilizzo; I tubi di protezione in plastica non devono mai separarsi durante l'uso.

Quando si utilizza la trasmissione cardanica, è importante porre attenzione sulla lunghezza dei due tubi profilati. La lunghezza raccomandata di sovrapposizione è di $\frac{2}{3}$ del tubo intero. La lunghezza minima di sovrapposizione, per garantire l'utilizzo in sicurezza, è di $\frac{1}{3}$ del tubo intero.

Gestione e stoccaggio

Per maneggiare, trasportare e usare la trasmissione cardanica è necessario indossare un appropriato abbigliamento di sicurezza. E' importante trasportare la trasmissione cardanica orizzontalmente in modo che le due sezioni non scivolino via l'una dall'altra. Nei momenti in cui la trasmissione cardanica non è utilizzata, deve essere riposta in un luogo protetto. Dopo un periodo di inutilizzo è necessario, prima dell'uso, verificare che tutte le parti siano ben ingrassate e che funzionino correttamente.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

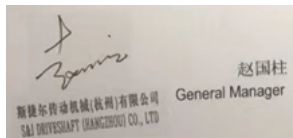
S&J Driveshaft (Hangzhou) Co. Ltd, - CINA dichiara che il prodotto trasmissione cardanica completa di protezione, è conforme alla Direttiva Macchine 2006/42/EC. Dichiara inoltre di aver applicato le norme EN 12965:2019 – EN ISO 12100:2010 e che il prodotto è identico ai tipi

SJ1-T, SJ2-T, SJ3-T, SJ4-T, SJ5-T, SJ6-T, SJ7-T, SJ7N-T, SJ8-T, SJ4-L, SJ5-L, SJ6-L, SJ7-L, SJ7N-L, SJ8-L, SJ5-S, SJ6-S, SJ7-S, SJ7N-S, SJ8-S, SJ21-L, SJ22-L, SJ23-L, SJ24-L, SJ25-L, SJ26-L, SJ24-S, SJ25-S, SJ26-S, SJ27-S, SJ1-G, SJ2-G, SJ3-G, SJ4-G, SJ5-G, SJ6-G, SJ7-G, SJ7N-G, SJ8-G, SJ21-G, SJ22-G, SJ23-G, SJ24-G, SJ25-G, SJ26-G, SJ27-G, SJ06-G, SJ12-G, SJ14-G, SJ35-G, SJ44-G, SJ55-G, SJ77-G

esaminati da SZUTEST con il numero di certificato

MD-26-02-10.

La presente dichiarazione di conformità è valida esclusivamente per i prodotti a marchio 



Distribuito da Sabart SRL

Via Zoboli 18

42124 Reggio Emilia

www.sabart.it

Tel 0522 508511